

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAAELSE GEWEST

N. 96 — 2102 (96 — 155)

[C — 27548]

**22 DECEMBER 1995. — Decreet betreffende de uitoefening,
door de pachter, van het recht van voorkoop bij openbare verkoop. — Erratum**

In het enig artikel van voormeld decreet, bekendgemaakt op blz. 1842 van het *Belgisch Staatsblad* van 27 januari 1996, dient het tweede lid van de tekst tussen aanhalingstekens als volgt te worden gelezen :

« Na op het einde van het opbod aan de pachter te hebben gevraagd of hij zijn recht van voorkoop wenst uit te oefenen tegen de laatst geboden prijs en bij weigering, afwezigheid of stilzwijgen van de pachter, moet de instrumenterende ambtenaar vóór de toewijzing dezelfde vraag in het openbaar aan de gemachtigde van het Waalse Gewest stellen, wanneer de verkoop plaatsvond zonder voorbehoud van de eventuele uitoefening van het recht van opbod. »

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

MINISTERIE

VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 96 — 2103

[C — 31344]

18 JULI 1996. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot vaststelling van de regels die van toepassing zijn voor de toekenning van toelagen aan de gemeenten in het raam van het mobiliteitscontract

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op het artikel 39 van de Grondwet;

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 betreffende de Instellingen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, gewijzigd door de bijzondere wet van 16 juli 1993 ter vervollediging van de federale staatsstructuur;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 5 juli 1995 tot verdeling van de bevoegdheden van de Ministers;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op het artikel 3;

Gelet op de ordonnantie van 22 november 1990 betreffende de organisatie van het openbaar vervoer in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Gelet op het beheerscontract van 23 mei 1991 tussen het Gewest en de M.I.V.B.;

Gelet op de wetten op de Raad van State gecoördineerd bij koninklijk besluit van 12 januari 1973, inzonderheid op het artikel 3, §1;

Gelet op de hoogdringendheid;

Overwegende de dringende noodzaak om de gemeenten te voorzien van de financiële middelen aan de hand van mobiliteitscontracten welke het hen mogelijk maken een vervoerstrategie uit te werken die strekt tot de vermindering van het aantal verkeersknelpunten aan de hand van maatregelen welke de verkeersdoorstroming in de stad verhogen;

Overwegende de hoge kansen op de drempeloverschrijding van de uitlaatgassen gedurende de zomermaanden, die voornamelijk te wijten is aan de toenemende verstikking van de grote kruispunten en de grote gewestwegen;

Overwegende dat het Gewestelijk Ontwikkelingsplan in zijn krachtlijnen op blz. 153, hoofdstuk 13, punt 2, paragraaf 2, stelt dat « de Gemeenten dan ook de nodige maatregelen moeten nemen voor het beheer van het verkeer, met name door agenten voor deze taak in te zetten en door nadere regels uit te werken voor snelle tussenkomsten bij ongevallen die het verkeer op de drukke wegen verstoren. »

Overwegende dat artikel 12 van het beheerscontract dat werd gesloten op 23.03.96 tussen het Gewest en de M.I.V.B. en opgesteld op grond van de ordonnantie van 22 november 1990 betreffende de organisatie van het openbaar vervoer in het Brussels Hoofdstedelijk

MINISTERE

DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 96 — 2103

[C — 31344]

18 JUILLET 1996. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale déterminant les règles applicables pour l'octroi de subventions aux communes dans le cadre du contrat de mobilité

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu l'article 39 de la Constitution;

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions de la Région de Bruxelles-Capitale, modifiée par la loi spéciale du 16 juillet 1993 visant à achever la structure fédérale de l'Etat;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 5 juillet 1995 fixant la répartition des compétences entre Ministres;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3;

Vu l'ordonnance du 22 novembre 1990 relative à l'organisation des transports en commun vers la Région de Bruxelles-Capitale;

Vu le contrat de gestion passé entre la Région et la S.T.I.B. le 23 mai 1991;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat coordonnées par l'arrêté royal du 12 janvier 1973, notamment l'article 3 § 1^{er};

Vu l'urgence;

Considérant la nécessité imminente de doter les communes de moyens financiers par des contrats de mobilité leur permettant de mettre en oeuvre une stratégie de déplacement visant à réduire les zones de congestion du trafic routier par des mesures permettant d'augmenter la fluidité de la circulation dans la ville;

Considérant les risques aigus de dépassement des seuils d'émission des gaz d'échappement durant les mois d'été, résultant principalement de l'engorgement croissant des grands carrefours et des grandes voiries régionales;

Considérant que le Plan Régional de Développement précise dans les lignes de force p. 153, chapitre 13, point 2, paragraphe 2 "qu'il appartient aux Communes de prendre les mesures pour gérer la circulation, notamment en affectant des agents à cette tâche et en convenant des modalités d'interventions rapides en cas d'accident qui perturbe la circulation sur les voiries où le trafic est important. »

Considérant que l'article 12 du contrat de gestion passé entre la Région et la S.T.I.B. le 23.03.96, contrat établi sur base de l'ordonnance du 22 novembre 1990 relative à l'organisation des transports en commun dans la Région de Bruxelles-Capitale, dispose que la Région

Gewest bepaalt dat het Gewest er zich toe verbindt mobiliteitscontracten te sluiten met de gemeenten en dat deze contracten als doel hebben :

- de doorstroming te verbeteren op de grote verkeerswegen;
- de aanwezigheid te verhogen van politie-agenten op verkeersknooppunten die gebruikt worden door de M.I.V.B.;
- de strijd aan te gaan tegen het dubbel parkeren;
- een centrale dispatching oprichten om het verkeer te beheren;
- tussenkomen teneinde de haltes van het openbaar vervoer vrij te maken zodat er niet kan geparkeerd worden;
- optreden in geval van defecte verkeerslichten en van ongeval;
- de acties coördineren in geval van betoging.

Op voorstel van de Minister van Ruimtelijke Ordening, Openbare Werken en Vervoer,

Besluit :

Artikel 1. Definities.

Voor de toepassing van onderhavig besluit, dient men te verstaan onder :

- 1° "Minister" : de Minister van Vervoer;
- 2° "kruispunten waar voorrang geldt en voorrangswegen" : de in bijlage van onderhavig besluit gevoegde gewestelijke kruispunten en wegen.

Art. 2. Doel.

Het Gewest kan, binnen de perken van de hiertoe voorziene kredieten op de begroting, onder voorwaarden en volgens de bij onderhavig besluit vastgestelde wijzen, toelagen toekennen aan de gemeenten om goede verkeersomstandigheden in stand te houden op de kruispunten waar voorrang geldt en de voorrangswegen door de aanwezigheid van politie-agenten ter plaatse.

Art. 3. Toekenning van de toelagen.

§ 1. De Minister kan, op verzoek van de gemeente die hem een voorstel doet, beslissen om toelagen te verstrekken voor de aanwezigheid van politie op kruispunten waar voorrang geldt en op de voorrangswegen mits het sluiten van een mobiliteitscontract tussen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, vertegenwoordigd door de Minister, en de gemeente.

§ 2. De aanvraag om een toelage gaat vergezeld van een éénsluitend afschrift van de beraadslaging van de gemeenteraad waarop de aanvraag om toelage wordt goedgekeurd en waarvan de lijst van de kruispunten waar voorrang geldt en de voorrangswegen waarvoor de gemeente de toelage vraagt, vastgesteld wordt.

Een uitvoerige en verklarende nota van het aantal politie-agenten waarover de gemeente wenst te beschikken op de in de aanvraag bedoelde kruispunten waar voorrang geldt en voorrangswegen, alsmede de uitregeling van de tussenkomst(en), wordt eveneens toegevoegd aan de aanvraag om de toelage.

§ 3. De aanvraag om toelage dient gericht te worden aan het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest - Bestuur Uitrusting en Vervoer, Dienst A1, waarvan de kantoren gelegen zijn op het volgende adres : Vooruitgangstraat 80, bus 1, te 1210 Schaarbeek.

Art. 4. Algemene doelstellingen van het mobiliteitscontract.

Het mobiliteitscontract dat wordt gesloten tussen de Minister en de gemeente moet de volgende algemene doelstellingen van de tussenkomsten naleven :

- 1° toezien op de naleving van de wegcode door alle gebruikers van een kruispunt waar voorrang geldt of een voorrangsweg;
- 2° zorgen voor goede verkeersomstandigheden op de voorrangswegen en er voor zorgen dat de kruispunten waar voorrang geldt vrijgemaakt zijn;
- 3° waken over de veiligheid van alle gebruikers van het kruispunt waar voorrang geldt of van de voorrangsweg, meer bepaald van de fietsers en de voetgangers;
- 4° de doorgang van het openbaar vervoer en van de taxi's bevorderen;
- 5° erop toezien dat de haltes van het openbaar vervoer en de parkeerzones voor taxi's vrijgemaakt zijn;

s'engage à conclure des contrats de mobilité avec les communes et ces contrats de mobilité visent à :

- améliorer la fluidité sur les grands axes;
 - accroître la présence d'agents de police aux points critiques des itinéraires de voirie empruntés par la S.T.B.;
 - lutter contre le stationnement en double file;
 - créer un dispatching central pour gérer la circulation;
 - intervenir pour dégager les arrêts de transports en commun du stationnement;
 - intervenir en cas de panne de signalisation et d'accident;
 - coordonner les actions en cas de manifestations.
- Sur la proposition du Ministre chargé de l'Aménagement du territoire, des Travaux publics et du Transport,

Arrête :

Article 1^{er}. Définitions.

Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

- 1° "Ministre", le Ministre ayant le transport dans ses compétences;
- 2° "carrefours et voiries prioritaires" les carrefours et voiries établis en voirie régionale repris en annexe du présent arrêté.

Art. 2. Objet.

Dans la limite des crédits prévus à cette fin au budget régional, la Région de Bruxelles-Capitale peut, aux conditions et selon les modalités fixées au présent arrêté, octroyer aux communes des subventions pour maintenir de bonnes conditions de circulation sur les carrefours et voiries prioritaires par la présence de policiers sur le terrain.

Art. 3. Octroi des subventions.

§ 1^{er}. A la demande de la commune qui lui en présente un projet, le Ministre peut décider de subventionner la présence de la police sur les carrefours et voiries prioritaires moyennant la conclusion d'un contrat de mobilité entre la Région de Bruxelles-Capitale, représentée par le Ministre, et la commune.

§ 2. La demande de subvention est accompagnée d'une copie conforme de la délibération du conseil communal approuvant la demande de subvention et déterminant la liste des carrefours et des voiries prioritaires pour lesquels la commune sollicite la subvention.

Une note explicative détaillant le nombre de policiers que la commune compte disposer sur les carrefours et voiries faisant l'objet de la demande, ainsi que leurs horaires d'interventions, est également jointe à la demande de subvention.

§ 3. La demande de subvention doit être adressée au Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale - Administration de l'Équipement et des Déplacements, Service A1, dont les bureaux sont situés au n° 80, boîte 1, de la rue du Progrès, à 1030 Schaarbeek.

Art. 4. Objectifs généraux du contrat de mobilité.

Le contrat de mobilité conclu entre le Ministre et la commune doit respecter les objectifs généraux d'interventions suivants :

- 1° veiller au respect du code de la route par l'ensemble des utilisateurs du carrefour ou de la voirie prioritaire;
- 2° veiller à maintenir de bonnes conditions de circulation sur les voiries prioritaires et veiller au dégagement des carrefours prioritaires;
- 3° veiller à la sécurité de tous les utilisateurs du carrefour ou de la voirie prioritaire, en particulier celle des piétons et des cyclistes;
- 4° favoriser le passage des transports en commun et des taxis;
- 5° veiller à ce que les arrêts des lignes de transport en commun et les zones de stationnement pour taxis soient dégagés;

6° erop letten dat het parkeren de doorgang van het openbaar vervoer noch van het autoverkeer en de paden voor voetgangers en fietsers hindert;

7° proces-verbaal opmaken bij dubbel parkeren en in voorkomend geval de voertuigen laten wegslepen.

Voor elk kruispunt waar voorrang geldt en elke voorrangsweg waarvoor een mobiliteitscontract bestaat, kan de Minister bijzondere bijkomende doelstellingen bepalen waaraan de tussenkomsten die moeten worden geleverd door de gemeente die de toelage krijgt, onderworpen zijn.

In het mobiliteitscontract staan de uren vermeld voor de tussenkomsten tijdens dewelke de aanwezigheid van politie nodig is op de kruispunten waar voorrang geldt en de voorrangswegen zodat de goede verkeersomstandigheden in stand gehouden worden.

Het mobiliteitscontract wordt gesloten voor een duur van maximum één jaar.

Voor de kruispunten waar voorrang geldt en voor de voorrangswegen die op het grondgebied liggen van de naburige gemeenten, gaan de betrokken gemeenten die een mobiliteitscontract willen sluiten over tot een voorafgaand overleg dat strekt tot een coherent beheer van deze kruispunten waar voorrang geldt en voorrangswegen.

De mobiliteitscontracten moet betere verkeersomstandigheden in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest teweegbrengen.

Art. 5. Berekening van de toelage.

De jaarlijkse maximum-toelage per gemeente wordt berekend als volgt:

$$S_{\text{max}} = \sum_{i=1}^{n_1} 427 \times M_{1,i} + \sum_{j=1}^{n_2} 853 \times M_{2,j} + \sum_{k=1}^{n_3} 100 \times L_k \times M_{3,k}$$

n_1 aantal kruispunten waar voorrang geldt zonder bovengronds openbaar vervoer;

$M_{1,i}$ aantal minuten dagelijks toezicht op het kruispunt i ;

n_2 aantal kruispunten waar voorrang geldt met bovengronds openbaar vervoer dat het kruispunt oversteeft;

$M_{2,j}$ aantal minuten dagelijks toezicht per kruispunt j ;

n_3 aantal voorrangswegen;

L_k lengte van het wegennet k (in km);

$M_{3,k}$ aantal minuten dagelijks toezicht op het wegennet k ;

$M \leq 300$ minuten.

Art. 6. Vereffening van de toelage.

De storting van de toelage, waarvan het bedrag berekend wordt overeenkomstig artikel 5, wordt als volgt verdeeld:

1° - 50% gedurende de eerste zes maanden die volgen op het sluiten van het mobiliteitscontract;

2° - 50% gedurende de zes maanden die volgen op het verstrijken van de in het eerste lid, 1° bedoelde termijn.

Voor het jaar 1996 wordt de toelage volledig gestort binnen de drie maanden die volgen op de sluiting van het mobiliteitscontract.

Art. 7. Controle.

De toelage mag slechts worden aangewend om tegemoet te komen aan de in het mobiliteitscontract vastgestelde doelstellingen.

De Minister kan inspecties laten uitvoeren teneinde te controleren of de gemeente haar verplichtingen opgenomen in het mobiliteitscontract nakomt.

Wanneer de Minister van oordeel is dat de voorschriften van het mobiliteitscontract niet worden nageleefd, richt hij, bij een ter post aangetekend schrijven met een ontvangstbewijs, een met redenen omklede waarschuwing aan de gemeente.

De waarschuwing kan slechts worden gegeven wanneer de gemeente, nadat zij kennis heeft genomen van de tegen haar gericht klachten, de mogelijkheid werd geboden gehoord te worden door de Minister of zijn vertegenwoordiger.

Wanneer de Minister meent dat het mobiliteitscontract na de waarschuwing nog steeds niet nageleefd wordt, onverminderd de toepassing van de artikelen 55 en 67 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, moet de gemeente de reeds gestorte toelagen terugbetalen.

Art. 8. Opmaak van een verslag.

De gemeente stelt jaarlijks een gedetailleerd verslag op over de uitvoering van het mobiliteitscontract waarin een opsomming wordt gegeven van de ondervonden moeilijkheden en de verbeteringen die

6° veiller à ce que le stationnement n'entrave, ni la circulation des transports en commun, ni le passage du trafic automobile, ni le cheminement des piétons et des cyclistes;

7° verbaliser le stationnement en double file et procéder, le cas échéant, à l'enlèvement des véhicules.

Pour chaque carrefour et voirie prioritaire faisant l'objet du contrat de mobilité, le Ministre peut définir des objectifs particuliers supplémentaires auxquelles les interventions requises de la part de la commune, bénéficiaire de la subvention, sont soumises.

Le contrat de mobilité définit les heures d'interventions durant lesquelles la présence de la police est requise sur les carrefours et voiries prioritaires de manière à permettre le maintien de bonnes conditions de circulation.

Le contrat de mobilité est conclu pour une durée d'un an au maximum.

Pour les carrefours et voiries prioritaires situés sur les territoires de communes limitrophes, les communes concernées désirant conclure un contrat de mobilité procèdent à une concertation préalable visant à aboutir à une gestion cohérente de ces carrefours et voiries prioritaires.

Les contrats de mobilité doivent favoriser l'amélioration des conditions de circulation dans la Région de Bruxelles-Capitale.

Art. 5. Calcul de la subvention.

La subvention annuelle maximum par commune est calculée conformément à la formule suivante, avec :

$$S_{\text{max}} = \sum_{i=1}^{n_1} 427 \times M_{1,i} + \sum_{j=1}^{n_2} 853 \times M_{2,j} + \sum_{k=1}^{n_3} 100 \times L_k \times M_{3,k}$$

n_1 nombre total de carrefours prioritaires sans transport en commun de surface;

$M_{1,i}$ nombre de minutes de surveillance quotidienne du carrefour i ;

n_2 nombre de carrefours prioritaires avec transport en commun de surface traversant le carrefour;

$M_{2,j}$ nombre de minutes de surveillance quotidienne par carrefour j ;

n_3 nombre de voiries prioritaires;

L_k longueur de la voirie k (en km);

$M_{3,k}$ nombre de minutes de surveillance quotidienne de la voirie k ;

$M \leq 300$ minutes.

Art. 6. Liquidation de la subvention

Le versement de la subvention dont le montant est calculé conformément à l'article 5 est réalisé selon l'échelonnement suivant :

1° - 50 % durant les six premiers mois qui suivent la conclusion du contrat de mobilité;

2° - 50 % durant les six mois qui suivent l'expiration du délai visé à l'alinéa 1, 1°.

Pour l'année 1996, le versement de la subvention est réalisé entièrement dans les trois mois de la conclusion du contrat de mobilité.

Art. 7. Contrôle.

La subvention ne peut être utilisée que pour rencontrer les objectifs définis dans le contrat de mobilité.

Le Ministre peut organiser des inspections afin de vérifier si la commune respecte les obligations inscrites dans le contrat de mobilité.

Lorsqu'il estime que les prescriptions du contrat de mobilité ne sont pas respectées, il adresse à la commune un avertissement motivé, par lettre recommandée à la poste avec accusé de réception.

L'avertissement ne peut intervenir qu'après avoir donné la possibilité à la commune d'être entendue par le Ministre ou son délégué, en ayant eu connaissance des griefs qu'on lui oppose.

Sans préjudice de l'application des articles 55 et 67 des lois sur la comptabilité de l'Etat coordonnées le 17 juillet 1991, lorsque le Ministre estime que la violation du contrat de mobilité a perduré après l'avertissement, la commune est tenue de restituer les subventions déjà versées.

Art. 8. Etablissement d'un rapport.

La commune établit annuellement un rapport circonstancié sur l'exécution du contrat de mobilité en mentionnant notamment les difficultés rencontrées, les améliorations observées ainsi que les améliorations

worden waargenomen, alsook van de aanpassingen die zouden moeten worden gedaan aan het beheer van het wegverkeer op de kruispunten waar voorrang geldt en de voorrangswegen, meer bepaald om een betere werking te verkrijgen van de lijnen van het openbaar vervoer.

Art. 9. Publicatie.

Onderhavig besluit treedt in werking de dag dat het in het *Belgisch Staatsblad* bekend wordt gemaakt.

Brussel, 18 juli 1996.

Namens de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

De Minister-Voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering en
Minister van Plaatselijke Besturen, Tewerkstelling, Huisvesting en
Monumenten en Landschappen,

Ch. PICQUE

De Minister van Ruimtelijke Ordening,
Openbare Werken en Vervoer.
H. HASQUIN,

rations qu'il conviendrait d'apporter à la gestion de la circulation sur les carrefours et voiries prioritaires, notamment pour donner un meilleur fonctionnement des lignes de transport en commun.

Art. 9. Publication.

Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 18 juillet 1996.

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale et Ministre des Pouvoirs locaux, de l'Emploi, du Logement et des Monuments et Sites,

Ch. PICQUE

Le Ministre de l'Aménagement du Territoire,
des Travaux publics et du Transport,
H. HASQUIN

COMMISSION COMMUNAUTAIRE FRANÇAISE DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 96 — 2104

[C — 31352]

**12 SEPTEMBRE 1996. — Arrêté du Collège de la Commission communautaire française
relatif au retrait de l'agrément provisoire
du Centre universitaire de réadaptation pour enfants handicapés psychiques**

Le Collège de la Commission communautaire française,

Vu le décret de la Commission communautaire française du 17 mars 1994 relatif à l'intégration sociale et professionnelle des personnes handicapées, notamment les articles 6, 3^e et 30;

Vu l'arrêté royal du 5 juillet 1963 concernant le reclassement social des personnes handicapées, notamment les articles 42 et 144;

Vu la décision réglementaire du 7 février 1964 déterminant les modalités d'agrément provisoire des Centres ou services de réadaptation fonctionnelle modifiée et complétée par les décisions réglementaires des 17 décembre 1965, 26 janvier 1968, 12 avril 1968, 29 janvier 1971, 28 juin 1974, 20 septembre 1974 et 23 septembre 1977;

Vu l'arrêté ministériel du 22 février 1968 fixant les modalités d'octroi des subventions à l'entretien aux Centres ou services de réadaptation fonctionnelle;

Vu l'arrêté du Collège de la Commission communautaire française du 4 juillet 1995 fixant la répartition des compétences entre ses membres;

Vu l'arrêté du Collège de la Commission communautaire française portant règlement de son fonctionnement et réglant la signature de ses actes, tel que modifié par les arrêtés des 14 et 21 septembre 1995;

Vu le rapport établi par le Fonds bruxellois francophone pour l'intégration sociale et professionnelle des personnes handicapées en date du 2 juillet 1996,

Arrête :

Article 1^{er}. L'agrément provisoire du Centre universitaire de réadaptation pour enfants handicapés psychiques, rue Haute 320, à 1000 Bruxelles (R 23-I) est retiré à la date du 1^{er} janvier 1991.

Art. 2. Le Fonds bruxellois pour l'intégration sociale et professionnelle des personnes handicapées notifie le présent arrêté et procède au recouvrement des subventions à l'entretien indûment octroyées depuis le 1^{er} janvier 1991.

Bruxelles, le 12 septembre 1996.

Pour le Collège de la Commission communautaire française :

Ch. PICQUE,

Membre du Collège chargé de l'Aide aux personnes.

H. HASQUIN,

Président du Collège chargé du Budget.